



Giáo Xứ Đức Kitô Ngôi Lời Nhập Thể

8503 S. Kirkwood ~ Houston, TX 77099

281.495.8133 281.568.1833 Fax

Email: ciwmautam@gmail.com

www.giaoxungoiloi.org

Ngày 28 tháng 9 năm 2020

Kính thưa Quý Phụ Huynh,

Thế là sau bao tháng ngày chờ đợi trong lo âu, trong hy vọng và cả thất vọng nữa, hôm nay với thư này chúng tôi Ban Điều Hành Trường Mẫu Tâm xin được chia sẻ đến Quý Phụ Huynh một số thông tin liên quan đến chương trình giáo lý Thêm sức đã bị dang dở vì đại dịch Covid-19 như sau.

Được sự cho phép của các Đấng Bề Trên Địa phận và Cha Chánh xứ, chúng tôi xin được vui mừng thông báo:

THÁNH LỄ THÊM SỨC NIÊN KHÓA 2019-2020 sẽ được tổ chức tại Giáo Xứ:

1. Chúa Nhật, ngày 1 tháng 11 năm 2020 trong Thánh Lễ 2:30 pm.

Xin hãy cùng nhau tạ ơn Tình Yêu Thiên Chúa vì:

*"... Ngày tháng hôm nay và mãi tương lai, Chúa biết từng ngày,
Đời ta đang sống, đâu có đổi thay, tay Chúa an bài..."*

Và cũng xin cảm ơn những nỗ lực của Cha xứ, các thầy cô giáo lý và cả các em học sinh nữa để chúng ta có được hoa quả đầu mùa tốt đẹp hôm nay mà mọi người cùng nhau vun xới trong thời gian vừa qua.

Tiếp đến, để chuẩn bị chu đáo cho con em chúng ta cho ngày trọng đại đó, cả về tâm hồn lẫn việc tổ chức, Ban Điều Hành chúng tôi xin thông báo đến Quý Phụ Huynh những sinh hoạt bắt buộc không thể vắng mặt theo thứ tự thời gian như sau:

- Thứ Bảy, ngày 17 và 24 tháng 10 từ 4:30 pm - 5:45 pm. Các em học tại Hội trường.
- Thứ Bảy, ngày 31 tháng 10 từ 7:00 pm - 8:15 pm. Các em và người đỡ đầu học tại Nhà Thờ.

Xin quý phụ huynh đưa các em đến đúng giờ và các em không thể vắng mặt trong 3 ngày này được. **Kèm theo lá thư là Đơn Lãnh Nhận Bí Tích Thêm Sức. Xin quý Phụ Huynh điền và nộp cho Thầy Cô trong ngày 17 tháng 10 năm 2020.**

Cũng trong ngày Thứ Bảy, 17 tháng 10, sau giờ học, Cô Vũ Hiền sẽ có mặt để trao y phục áo dài cho những em đã đặt may.

Xin kính chúc Quý Phụ Huynh được mọi sự bình an trong sự quan phòng của Thiên Chúa qua lời bầu cử của Mẹ Maria.

Thân mến,
Nguyễn Ngọc Bích,
Hiệu Trưởng

Lê Thị Hiền,
Trưởng Ban Giáo Lý

Kính Tường: Lm. Gioan Viannêy Nguyễn Ngọc Thụ, Chánh Xứ

*** Vì phòng ngừa COVID, số người tham dự thánh lễ phải giới hạn.***

Không kể em lãnh nhận Bí Tích Thêm Sức và người đỡ đầu. mỗi em được mời thêm 4 người tham dự Thánh Lễ. Mọi người phải đeo khẩu trang trong khuôn viên giáo xứ, ngay cả lúc tham dự thánh lễ.



Giáo Xứ Đức Kitô Ngôi Lời Nhập Thể
8503 S. Kirkwood ~ Houston, TX 77099
281.495.8133 281.568.1833 Fax
Email: ciwmautam@gmail.com
www.giaoxungoiloi.org

September 28, 2020

Dear Confirmation Parents,

On Sunday, November 1, 2020 at 2:30 pm, after a period of preparation, the students will be Sealed with the Gifts of the Holy Spirit. After receiving the Sacrament of Confirmation, your child will be in full communion with the Catholic Church which is part of the faith journey for Catholics.

Students will meet for class prior to the mass. All classes are mandatory and will be in-person. Below is the schedule:

- Saturday, October 17 and 24 from 4:30 pm to 5:45 pm in the school building.
- Saturday, October 31 from 7:00 pm to 8:15 pm with your Sponsor in the church.

Please be on time. Attached to the letter is the Confirmation Request Form. Please fill out the form and return the form to the Catechists on Saturday, October 17, 2020.

On October 17, those that order áo dài from Cô Hiền Vũ will be able to pick up their áo dài after class.

Congratulations to the students on this special occasion. We are truly blessed and honored to be a part of their faith journey. May God grant peace and love to your family.

Blessings,
Bich Ngoc Nguyen,
Principal

Hien Le,
Director of Religious Education

cc: Rev. John Vianney Thu Ngoc Nguyen, Pastor

***Due to COVID, our seating capacity is limited. Each candidate's family is allowed 4 people to attend the mass. Student and sponsor are not to be counted as part of the 4 people. Everyone is required to wear a mask while on the church property and throughout mass. ***



Christ, the Incarnate Word Parish
Giáo Xứ Đức Kitô Ngôi Lời Nhập Thể
ARCHDIOCESE OF GALVESTON- HOUSTON
Confirmation Request Form (Đơn Lãnh Nhận Bí Tích Thêm Sức)
Confirmation Date (Ngày Lễ Thêm Sức): Sunday, November 1, 2020

Candidate's Information (Học Sinh):

LAST NAME (TÊN HỌ)		FIRST NAME (TÊN GỌI)	MIDDLE NAME (TÊN ĐỆM)
BIRTHDATE (NGÀY SANH):		GENDER (GIỚI TÍNH):	<input type="checkbox"/> NAM <input type="checkbox"/> NỮ

Baptismal Information (Dữ Kiện Rửa Tội):

SAINT NAME (TÊN THÁNH):		DATE (NGÀY RỬA TỘI)	
PLACE (NHÀ THỜ)			
CITY, STATE (THÀNH PHỐ, TIỂU BANG)			
BY (LINH MỤC/PHÓ TẾ)			

First Communion Information (Dữ Kiện Rước Lễ Lần Đầu):

DATE (NGÀY):		PLACE (NHÀ THỜ):	
--------------	--	------------------	--

Confirmation Information:

CHOOSEN SAINT NAME (TÊN THÁNH THÊM SỨC)	
---	--

Sponsor Information (Người Đỡ Đầu cho Thêm Sức):

Sponsor is 21 years and older (Người đỡ đầu phải 21 tuổi trở lên)

SAINT NAME (TÊN THÁNH):			
LAST NAME (TÊN HỌ)	FIRST NAME (TÊN GỌI)		
FULL COMMUNION WITH THE CATHOLIC CHURCH (BAPTISM, CONFIRMATION, EUCHARIST) (ĐÃ LÃNH CÁC BÍ TÍCH CỦA GIÁO HỘI CÔNG GIÁO - RỬA TỘI, THÊM SỨC, MÌNH THÁNH CHÚA)	<input type="checkbox"/> YES	<input type="checkbox"/> NO	
IF MARRIED, MARRIAGE WITHIN THE CATHOLIC CHURCH?	<input type="checkbox"/> YES	<input type="checkbox"/> NO	
IF DIVORCED & REMARRIED, PREVIOUS MARRIAGE(S) WAS DECLARED NULL BY THE CATHOLIC CHURCH?	<input type="checkbox"/> YES	<input type="checkbox"/> NO	

Parent's Information (Cha Mẹ):

FATHER'S NAME (TÊN CHA)	
MOTHER'S NAME (TÊN MẸ)	
ADDRESS (ĐỊA CHỈ)	
PHONE/EMAIL	

I confirmed that the above information are true and correct. Tôi chứng nhận những thông tin trên là đúng sự thật.

Parent(s) / Guardian Signature (Chữ ký Phụ Huynh/Người Giám Hộ): _____